

Hella Automotive México S.A. de C.V.

Avenida 1o de Mayo, No. 120, piso 6,
Col. San Andres Atoto
Naucalpan de Juarez, Edo. Mex. C.P.53500
RFC. EOP640808113

INVOICE

464016

Folio Fiscal
Certificado SAT
Fecha Certif.
Certif. Emisor
Fecha Emisor

4F12A181-377C-49CE-862D-12F385DFA682
00001000000404477432
2018-03-26T19:52:14
00001000000402875800
2018-03-26T19:52:03

TO	SHIP TO	SHIPPING DATA
GETRAG S.p.A. Via dei Ciclamini, 4 Modugno Bari BA IT Zip Code: 70026 RFC: XEXX010101000 VAT: IT04886860728	GETRAG S.p.A. Via dei Ciclamini, 4 Modugno Bari BA 70026 ITALY	MODE OF TRANSPORT TRUCK CUSTOMER PLANT 100 INCOTERM FOB "SAN JOSE UNLOADING POINT 14248 DELIVERY " 80723006 SID NUMBER DUNS NUMBER 816474175

ENTRADA PLANE	REGIMEN FISCAL	IMPORTE IMPUTACIONE
San José, Heredia, Guanacaste, 37980	801 - REGIMEN GENERAL DE LEY PERSONAS MORALES	1- INGRESO

SWISS BANK	ACCOUNT	Currency & Flow	INDEX
Net 80 days	81020002	30 : 10000000	USD

MEJORA O AJUSTE	
P01- Por definir	PPD - PAGO EN PARCIALIDADES O DIFERIDO

[illegible]

3458	PC	010.027-027	2617268800	TRANSMISSION RANGE SENSOR 8PD	580003917801	\$,3100	21,807.36
------	----	-------------	------------	----------------------------------	--------------	---------	-----------

CLAVEPRODSEV:	32101600	IMPUESTO:	002 IVA
CLAVEUNIDAD:	H87	TIPO FACTOR:	TASA

A1-CCF	180177051	TASA:	0
		IMPORTE:	0,00

5008160388

180183533

[illegible]

KUEHNE+NAGEL S.r.l.

ACCETTAZIONE MERCE

Quantità dichiarata: 2000
Quantità effettiva:

Tipo Imballaggio:
Quantità Imballi: 1

Conformità alle schede d'imballo: ☒ SI ☐ NO

* n° 1 PLT IN LEGNO

DANNEGGIATO	4		
-------------	---	--	--

Total Qty Pcs:	3.456	Net Weight::	141,696 KG	Gross Weight: :	198,352 KG
Container code:		Total Qty Containers:	1		

(TWENTY-ONE THOUSAND EIGHT HUNDRED SEVEN DOLLARS 36/100 USD)

"This document will be paid for it's total amount, no partial payments"

[illegible]

BMI6GfHnZ3TtCwF33qSDKprCotkEYgM1VYvB8EgagWdOmgS7JONNHzcvtLTQeYwYgDLvzrTHP0zsm2DOWgrUwKotIwpY7hskPRmW96
sv8jceTGuvHolrvwdZeKyxf9bjTGQB + KyFGrdorw = |00001000000404477432||

Sello digital emisor
UmqY3o+QZ1608bbaJNGMlNdX4yQhAyHlUj+Z3K43p6MA07lmbxT8EEd5gimaaNL3dadepZYCPAofy44tcaqkZUUYE5W1fWYUQias+cH4y15EF
dmgYUc6i0t2tmbCpNqBmE37y4q11f1h4p1744104538+8929P4+U54889fndubhY55CaQ29aF7Wvqf44FN+383UvVbZJF+Q3N0+38F784y34

Sello digital SAT

[illegible]

ESTE DOCUMENTO ES UNA REPRESENTACION IMPRESA DE UN CFDI.

PAGE 1 OF 1

UPS Supply Chain Solutions™


UPS OCEAN FREIGHT SERVICES, INC.
 OTI License No. 016871M
MULTIMODAL TRANSPORT OR PORT TO PORT SHIPMENT

Waybill

☒ *Waybill ☐ *Bill of Lading

SHIPPER/EXPORTER HELLA AUTOMOTIVE MEXICO SA DE CV CARR EL CASTILLO KM 10.5 EL SALTO JA 45680 MX		DOCUMENT NO. EXITVERMIL77902	BILL NUMBER 7794679222
CONSIGNEE GETRAG (OCEAN) SCHEITZER LOGISTIK VIA DEI GERANI Z.I. MODUGNO 70123 IT		EXPORT REFERENCES	
NOTIFY PARTY GETRAG (OCEAN) SCHEITZER LOGISTIK VIA DEI GERANI Z.I. MODUGNO 70123 IT		FORWARDING AGENT REFERENCES UPS SCS MEXICO S.A. DE C.V. AV. EUGENIA NO.189 COL. NARVARTE ORIENTE MEXICO CDMX 03020 MX	
PLACE OF RECEIPT SAN JOSE ITURBIDE		POINT AND COUNTRY, OR TERRITORY OF ORIGIN EL SALTO JA MX	
REPORTING CARRIER (Vessel Name or Designation of Shipper to Receiver) SANTA VANESSA 512E		DELIVERY AGENT UPS SCS (ITALY) SRL AS AGENT FOR UPS EUROPE SPRL VIA GALILEI, 5 PESCHIERA BORROMEO 20088 IT	
SEA/AIR PORT OF DISCHARGE GENOA, IT		FINAL DESTINATION DOOR TO OCEAN PORT	
SEA/AIR PORT OF LOADING VERACRUZ, MX		PRE-CARRIAGE BY	
PLACE OF DELIVERY MILANO		PLACE OF RECEIPT BY PRE-CARRIER	

PARTICULARS FURNISHED BY SHIPPER

MARKS AND NUMBERS	NO. OF PKGS.	DESCRIPTION OF PACKAGES AND GOODS (see Paragraphs 18-19 on reverse side)	GROSS WEIGHT	MEASUREMENT
CTRNO: SUDU8679812 SEALCODE1: H4382208 MARKS & NO: GETRAG BARI	4	PACKAGE SAID TO CONTAIN SENSOR TRANSMISSION RANGE SENSOR DE TRANSMISION DE RANGO 85437099	794.000 KG 1,750.470 LB	5.537 M3 195.511 F3
EXPRESS BILL OF LADING/NO ORIGINALS ISSUED FREIGHT COLLECT				

NOTE:

THE CARRIER'S LIABILITY WILL BE LIMITED AS FOLLOWS: DURING ANY INTERNATIONAL AIR TRANSPORTATION, AS PROVIDED BY APPLICABLE INTERNATIONAL CONVENTIONS; DURING ANY TRANSPORTATION COVERED WITHIN THE FORCE OF LAW BY THE U.S. CARRIAGE OF GOODS BY SEA ACT, TO \$600 PER PACKAGE OR FOR GOODS NOT PACKAGED \$500 PER CUSTOMARY FREIGHT UNIT; DURING TRANSPORTATION WITHIN MEXICO, TO \$500 PER PACKAGE AND DURING ALL OTHER TRANSPORTATION, EXCEPT WHERE OTHERWISE PROVIDED BY APPLICABLE LAWS, TO \$500 PER POUND. THESE LIMITS MAY BE INCREASED BY DECLARING A HIGHER VALUE PER NO. PACKAGE, CUSTOMARY FREIGHT UNIT OR SHIPMENT IN THE FOLLOWING SPACE AND PAYING A HIGHER FREIGHT (SEE CLAUSE 1.2 ON THE REVERSE SIDE).

FOR KG, PACKAGE, CUSTOMARY FREIGHT UNIT, OR ENTIRE SHIPMENT (check one) FOR PORT-TO-PORT SHIPMENTS, ARRANGEMENTS FOR OR CARRIAGE MADE BY A UPS COMPANY ARE MADE IN CAPACITY AS AGENT AND TRANSPORTATION PROVIDED, UNLESS A BILL OF LADING ISSUED BY A UPS COMPANY IDENTIFIES A UPS COMPANY AS CARRIER FOR SUCH OR CARRIAGE.

RECEIVED at the Place of Receipt or (where this is a Port to Port shipment) at the Sea/Air Port of Loading in apparent external good order and condition, except as otherwise noted, the packages and for goods (or, if the goods are in containers, the containers) described above for transportation to the Place of Delivery of the Sea/Air Port of Discharge, as the case may be.

The contract of carriage evidenced by this document is subject to all the terms and conditions set forth on this side and the reverse side. It is also subject to all laws and other provisions incorporated by reference into the document. Copies of all terms and conditions are available on request. If this document is a Bill of Lading, the originals are signed. When one original is accomplished, the other (s) will be void.

VERACRUZ

21-Apr-2018

ISSUED AT
 UPS OCEAN FREIGHT SERVICES, INC.
 carrier
 X

DATE

CHARGES**PREPAID****COLLECT**
KUEHNE+NAGEL S.r.l.
 ACCETTAZIONE MERCE

Quantità dichiarata:

Quantità effettiva:

Tipo Imballaggio:

Quantità Imballi:

Conformità alle schede d'imballo

☒ SI ☐ NO

Data controllo:

Firma:



COMBIMAR & AGEMAR SPA
AGENZIA MARITTIMA CONSOLIDATORI N.V.O.C.C.
Via Primo Maggio 1 - 20068 Melzo (MI) - Tel. 02.2743081
Fax: Export 02.274308280 - Import 02.274308291 - Amministrazione 02.274308313
www.combimaragemar.it - e-mail: info@combimaragemar.it



Spett.
UPS SCS (ITALY) SRL
VIA GALILEO GALILEI 5
20068 PESCHIERA BORROMEO FRAZ. MI
ITALY

Attenzione di: . .

Melzo , 16/05/2018

NVOLIS MA: 11806164CD

Spedizione 01/18/205679 del 14/05/2018

Groupage: 01/18/920806

Nave SANTA VANESSA

Partenza VERACRUZ - MX

Destinazione GENOVA GE - IT

Rese

B/L INTERVERMIL7790

UPS SCS MEXICO SA DE CV
EUGENIA NO. 189 COL. NARVARTE ORIEN
LUIS ARA C.P. 03020 MEXICO D.F. UM

B/L - Vs. Rif.: 7794679222

Servizio MI MARE IMPORT

Viaggio 812E del

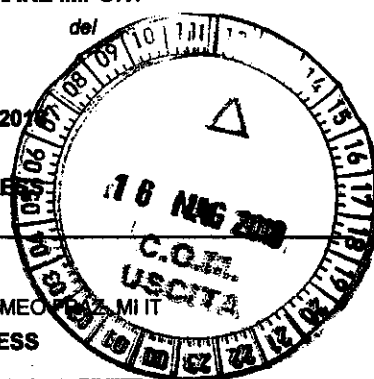
Data Partenza

Val. Assicurato

Tipo polizza EXPRESS

UPS SCS (ITALY) SRL
VIA GALILEO GALILEI 5
20068 PESCHIERA BORROMEO FRAZ. MI IT

Tipo polizza EXPRESS



40 HIGH CUBE	SUDU	887981 2	4	SENSORI	794,00	5,54
--------------	------	----------	---	---------	--------	------

Note:

Dimensioni: 4 120 X 115 X 100

*** IN CASO FOSSERO PREVISTE PALETTE A RENDERE PREGHIAMO PRESENTARVI AL RITIRO CON RELATIVO NUMERO A CAMBIO COME SOPRA DESCRITTO.

***IN CASO DI PLTS NON RESE: COSTO EUR 12,50 + IVA/CAD.

CON IL PRESENTE VI INFORMIAMO CHE ABBIAMO RICEVUTO CONFERMA DA PARTE DEL NS OPERATORE DOGANALE DI MERCE PRONTA DOGANALMENTE.

VI PREGHIAMO PERTANTO DARCI EVENTUALI ISTRUZIONI DI CONSEGNA O DI PROVVEDERE DIRETTAMENTE AL RITIRO DELLA STESSA PRESSO I NS. MAGAZZINI DI MELZO , VIA PRIMO MAGGIO N° 1 (ORARIO 8.30 12.30 / 14.00 17.30) PRESENTANDOVICI CON IL PRESENTE DOCUMENTO.

RINGRAZIANDOVICI ANTICIPATAMENTE PER LA GENTILE COLLABORAZIONE, VI RICORDIAMO CHE LE

TRASPARENTE
F05930TG
TOSOLI GIUSEPPE

Marika Filicetti
marika.filicetti@combimaragemar.it

Via del Gr

17 MAG 2018

* ATTENZIONE:
RISCONTRATA
N° 1 PEDANA
IN LEGNO
DANNEGGIATA



Combimar & Agemar S.p.A.
Sede Legale Via Primo Maggio 1 - 20068 Melzo (MI)
C.F./P.IVA/Rag. soc. MI 05444810980 - REA MI 1421862
Capitale sociale € 3.000.000,00 I.V.
Società soggetta all'attività di direzione e coordinamento di MediH s.r.l.



UPS SCS (ITALY) SRL
VIA GALILEO GALILEI, 5 - UFFICI
VIA FERMI, 2 - MAGAZZINI IMPORT
20068 PESCHIERA BORROMEO (MI)
TEL. 02.3216.61 - FAX. 02.32166.418

BOLLETTINO DI RITIRO E CONSEGNA

DATA: 16.05.2018

DESTINATARIO:

Compagnia: COMBIMAR
VIA PRIMO MAGGIO 1
MELZO

Indirizzo di consegna: GETRAG SRL
sig. NICOLA MIGLIETTA VIA CICLAMINI 4
Tel: 0805858658 / 0805858531 70026 MODUGNO

DATI MERCE:

CRT:	4	KGS:	794	CBM:	5,537	POSIZ.:	7794679222
CRT:		KGS:		CBM:		POSIZ.:	
CRT:		KGS:		CBM:		POSIZ.:	
CRT:		KGS:		CBM:		POSIZ.:	

MITTENTE:

CONSEGNA IN: PORTO FRANCO
A/M CORRIERE: **TRANSPONENT**

NOTE:

UFF. IMPORT MARE/

IN ALLEGATO DOX DA CONSEGNARE
TASSATIVAMENTE A GETRAG INSIEME
ALLA MERCE + BUONO DI RITIRO MERCE

per accettazione della spedizione e delle
clausole di cui sopra:

17 MAG 2018
Via del Cio

NON SI ACCETTANO RISERVE GENERICHE. LE RISERVE VANNO QUANTIFICATE E
QUALIFICATE AL MOMENTO DELLA CONSEGNA MERCE.